



**COMITÉ DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE  
– RAPPORT 23**

---

**AU CONSEIL DE LA VILLE D'OTTAWA**

**LE 29 AOÛT 2012**

---

Le **COMITÉ DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE** s'est réuni le **27 août 2012** et compte tenu qu'il est urgent de traiter les articles contenu dans le présent rapport, il est demandé au Conseil de **RENONCER** à l'avis prescrit au Règlement de procédure et d'étudier le dit rapport.

---

**PRÉSENCES :**

Président :	J. Watson
Membres:	R. Chiarelli K. Egli D. Deans A. Hubley P. Hume M. McRae M. Taylor D. Thompson M. Wilkinson

## INDEX

N <sup>o</sup>	ARTICLE	PAGE
1.	FONDS D'AMÉLIORATION DE L'INFRASTRUCTURE COMMUNAUTAIRE – DEMANDE DE FINANCEMENT DE PROJETS <a href="#">ACS2012-PAI-INF-0009</a>	01
2.	PROLONGATION DU CONTRAT DE LOCATION, MODIFICATION ET ACQUISITION EN FIEF SIMPLE – INSTALLATIONS DE MAINTENANCE DE L'O- TRAIN – 3101, CHEMIN ALBION, VILLE D'OTTAWA, CHEMIN DE FER CANADIAN PACIFIC <a href="#">ACS2012-PAI-REP-0015</a>	12
3.	APPUI POUR LE FONDS DE DÉVELOPPEMENT DE L'EST DE L'ONTARIO <a href="#">ACS2012-CMR-FED-0004</a>	32